

cecotec

Conga Immortal Extreme H2O

Акумуляторний пилосос 2 в 1

Cecotec Immortal Extreme H2O Max

Аккумуляторный пылесос 2 в 1



Manual de instrucciones
Instruction manual
Інструкція з експлуатації
Руководство по эксплуатации



ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06
3. Antes de usar	/ 07
4. Funcionamiento	/ 07
5. Limpieza y mantenimiento	/ 08
6. Especificaciones técnicas	/ 10
7. Reciclaje de electrodomésticos	/ 11
8. Garantía y SAT	/ 11

INDEX

1. Parts and components	/ 04
2. Safety instructions	/ 13
3. Before use	/ 14
4. Operation	/ 14
5. Cleaning and maintenance	/ 15
6. Technical specifications	/ 17
7. Disposal of old electrical appliances	/ 18
8. Technical support service and warranty	/ 18

ЗМІСТ

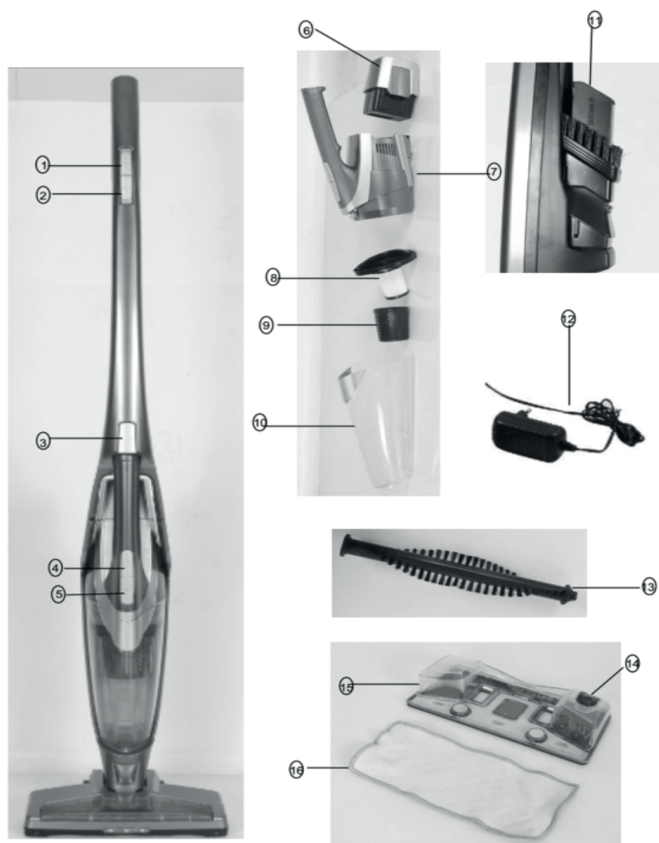
1. Компоненти пристрою	/ 04
2. Інструкція з безпечної експлуатації	/ 20
3. Перед першим використанням	/ 21
4. Експлуатація пристрою	/ 22
5. Очистка і обслуговування пристрою	/ 23
6. Технічні характеристики	/ 25
7. Утилізація старих електроприладів	/ 25
8. Сервіс і гарантія	/ 25

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	/ 29
2. Инструкция по безопасной эксплуатации	/ 32
3. Перед первым использованием	/ 33
4. Эксплуатация устройства	/ 34
5. Очистка и обслуживание устройства	/ 35
6. Технические характеристики	/ 37
7. Утилизация старых электроприборов	/ 37
8. Сервисное обслуживание и гарантия	/ 37

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Компоненти пристрою



ES

1. Interruptor de encendido del aspirador vertical
2. Botón del nivel de potencia de succión
3. Botón de liberación del aspirador de mano
4. Botón de encendido del aspirador de mano
5. Botón de liberación del depósito de suciedad
6. Batería
7. Cuerpo del aspirador de mano
8. Filtro HEPA

9. Soporte del filtro
10. Depósito de suciedad
11. Accesorio para esquinas 2 en 1
12. Cargador
13. Cepillo central
14. Tapa del depósito de agua
15. Depósito de agua (Opcional)
16. Mopa

EN

1. Upright vacuum cleaner power switch
2. Suction power level button
3. Handheld vacuum cleaner release button
4. Handheld vacuum cleaner power button
5. Dust tank release button
6. Battery
7. Handheld vacuum cleaner body
8. HEPA filter
9. Filter holder
10. Dust tank
11. 2-in-1 accessory for corners
12. Adapter
13. Main brush
14. Water tank lid
15. Water tank (Optional)
16. Mop cloth

UA

1. Кнопка увімкнення вертикального пилососу
2. Кнопка перемикання потужності всмоктування
3. Кнопка від'єднання ручного пилососу
4. Кнопка увімкнення ручного пилососу
5. Кнопка зняття контейнеру для сміття
6. Акумулятор
7. Основа ручного пилососу
8. HEPA фільтр
9. Тримач фільтру
10. Контейнер для сміття
11. Зв'1 кутова насадка
12. Блок живлення
13. Основна щітка
14. Кришка контейнеру для води
15. Контейнер для води (* опціонально)
16. Тканина для вологого прибирання

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables, superficies mojadas donde pueda caer o ser tiradas al agua, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, estable y segura.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No tire del cable de alimentación para desconectar o cambiar el dispositivo de sitio, utilice el enchufe en su lugar.
- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de llevar a cabo tareas de limpieza o de mantenimiento.
- El aparato no debe ser usado por niños de 0 a 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

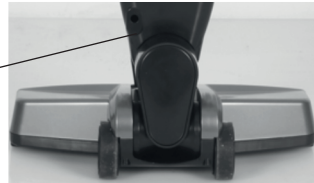
3. ANTES DE USAR

1. Saque el producto de la caja y retire todo el material de embalaje.
2. Compruebe que no haya ningún daño visible.
3. Fije el mango al cuerpo del dispositivo para montar el producto.



4. Conecte el cable al enchufe de pared y a la toma de corriente del producto. Antes de conectarlo, asegúrese de que el dispositivo está apagado. Los indicadores luminosos se encenderán, indicando que está encendido.

Toma de corriente



5. Permita que el dispositivo se cargue durante 5 horas antes de utilizarlo por primera vez.

Aviso:

- Cuando el dispositivo esté completamente descargado, necesitará 5 horas de carga para cargar la batería por completo.
- Deje el aspirador en la base de carga mientras no esté siendo utilizado para asegurar que siempre esté cargado cuando se vaya a utilizar.
- Puede que el cargador se caliente ligeramente durante la carga, esto es normal y no afecta a su funcionamiento.

4. FUNCIONAMIENTO

ASPIRADOR VERTICAL

1. Encienda el dispositivo pulsando el botón de encendido.
2. Pulse el botón de potencia de succión para seleccionar el nivel de potencia deseado.

ASPIRADOR DE MANO

1. Pulse el botón de liberación del aspirador de mano para retirarlo si desea aspirar o limpiar mesas, muebles o asientos de coche.
2. Pulse el botón de encendido del aspirador de mano para encenderlo.

MONTAJE DEL ACCESORIO 2 EN 1

Para limpiar objetos, esquinas o cualquier otro espacio estrecho, coloque el accesorio 2 en 1 en la boquilla de aspiración del aspirador de mano. Seleccione el accesorio que desea utilizar y colóquelo en su posición.



MONTAJE DE LA MOPA

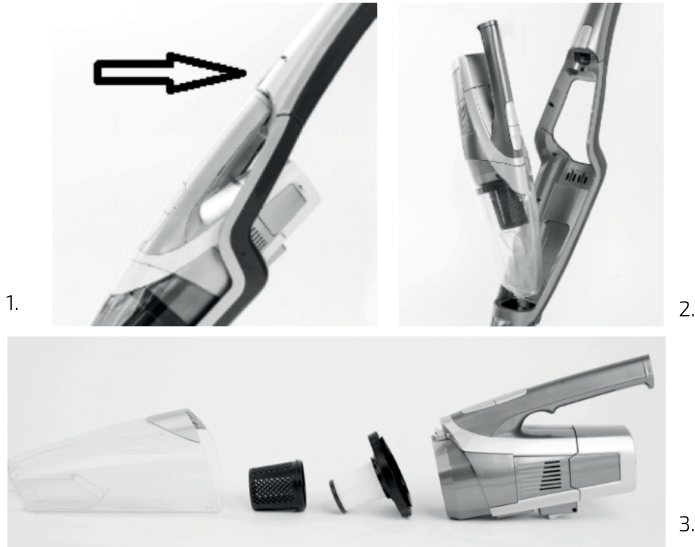
1. Abra la tapa del depósito de agua, llénelo de agua y ciérrelo bien de nuevo.
2. Instale el depósito de agua y adhiera la mopa.
3. Utilice el dispositivo de forma normal y pase la mopa con él.



5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

VACIADO Y LIMPIEZA DEL DEPÓSITO DE SUCIEDAD Y DEL FILTRO

1. Extraiga el aspirador de mano.
2. Retire el depósito de suciedad pulsando el botón de liberación y girando el depósito.
3. Tire del filtro para retirarlo y vacíe el depósito de suciedad.
 - Tanto el depósito de suciedad como el filtro se pueden lavar con agua tibia. Asegúrese de que todas las partes están completamente secas antes de instalarlas de nuevo.



LIMPIEZA DEL CEPILLO CENTRAL

- El rendimiento del producto se verá afectado si el cepillo central se bloquea o enreda. Si esto pasara, limpie el cepillo central.
- Abra el compartimento del cepillo.



- Saque el cepillo central tirando de él hacia afuera y límpielo.
- Se recomienda limpiar el cepillo después de cada uso.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

- Se recomienda limpiar las ruedas después de cada uso para prevenir que se bloqueen y se desgasten.
- Utilice un destornillador para destornillar las ruedas y sáquelas de su compartimento.
- Elimine cualquier resto de suciedad de las ruedas y del eje.
- Introduzca las ruedas en su compartimento y presiónelas hacia abajo para colocarlas en su posición de nuevo.

LIMPIEZA DEL DEPÓSITO DE AGUA (OPCIONAL) Y DE LA MOPA

Después de cada uso:

- Retire la mopa y lávela. Asegúrese de que está completamente seca antes de utilizarla de nuevo.
- Limpie y enjuague el depósito de agua.
- En caso de que la mopa esté muy gastada, reemplácela por una nueva.



REEMPLAZAR LA BATERÍA

- La batería es un consumible que puede desgastarse con el uso y con el tiempo. Si llegara a gastarse o a dañarse, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec y adquiera una nueva.
- La batería se puede retirar pulsando el botón de liberación como se muestra a continuación:



Botón de liberación de la batería



6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Immortal Extreme 33,3 V H2O

Battery: 33,3 V, 2200 mAh Li-ion

Referencia del producto: 05153

220-240 V, 50/60 Hz

Modelo: Immortal Extreme 37 V H2O Plus
 Battery: 37 V, 2200 mAh Li-ion
 Referencia del producto: 05154
 220-240 V, 50/60 Hz

Modelo: Immortal Extreme 40,7 V H2O Max
 Battery: 40,7 V, 2200 mAh Li-ion
 Referencia del producto: 05155
 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso. El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.



2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

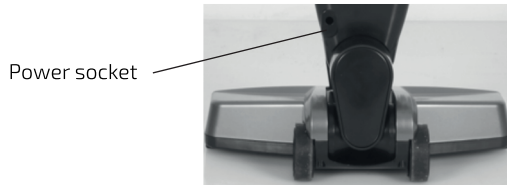
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial or industrial use.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, wet surfaces where it can fall or be pushed into water or allow it to come into contact with water or other liquids. Do not operate outdoors.
- Place the appliance on a stable, flat surface.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not pull from the cord to disconnect or move the appliance, use the plug instead.
- Disconnect the device from the power supply before carrying out cleaning or maintenance.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

3. BEFORE USE

1. Take the product out of the box and remove all packaging materials.
2. Check for any visible damage.
3. Assemble the product by attaching the handle to the device:



4. Connect the cord to the power supply and to the device's socket. Before connecting it, make sure the device is turned off. The indicators will light up indicating it is on.



5. Allow the device to charge for 5 hours before the first use.

Note:

- When the device is completely discharged, it will require 5 charging hours in order to fully charge the battery again.
- Leave the device on the charging base while it is not being used to ensure it is always charged when it is going to be used.
- The adapter might become warm during charging, this is normal and does not affect to its operating.

4. OPERATION

UPRIGHT VACUUM CLEANER

1. Turn the device on by pressing the power button.
2. Press the suction power button to select the desired power level.

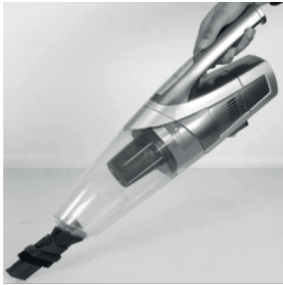


HANDHELD VACUUM CLEANER

1. To clean tables, furniture and car seats, press the handheld vacuum cleaner release button to remove the handheld vacuum cleaner.
2. Press the handheld vacuum cleaner power button to activate it.

ASSEMBLING 2-IN-1 ACCESSORY

To clean corners or other narrow spaces or difficult objects, the 2-in1 accessory can be fitted into the handheld vacuum cleaner suction nozzle. Select the desired accessory and place it in its place.



ASSEMBLING THE MOP CLOTH

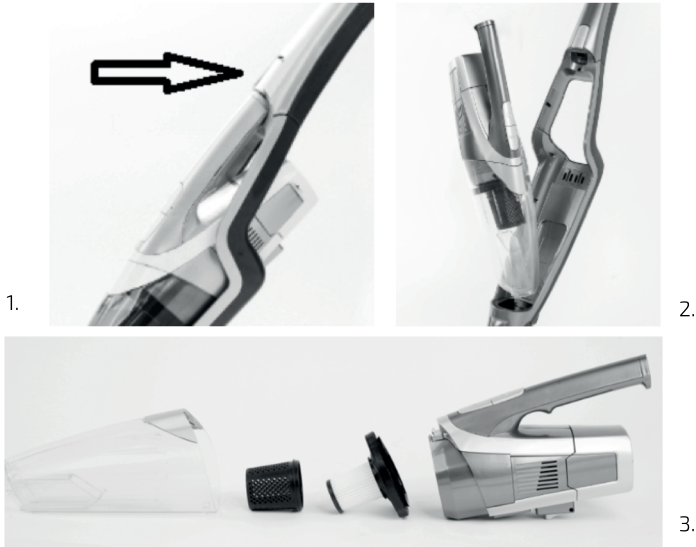
1. Open the water tank lid, fill it with water and close it properly again.
2. Assemble the water tank and attach the cloth.
3. Operate the device normally to vacuum and mop the floor.



5. CLEANING AND MAINTENANCE

EMPTYING AND CLEANING THE DUST TANK AND FILTER

1. Take the handheld vacuum cleaner out.
2. Remove the dust tank by pressing the release button and turning the tank.
3. Pull the filter out and empty the dust tank.
 - The dust tank and the filter can be rinsed with warm water. Make sure all the parts are completely dry before reassembling them.



CLEANING THE MAIN BRUSH

- If the brush becomes blocked or tangled, the device's performance will be affected. In this case, clean the brush.
- Open the brush compartment.



- Take the main brush out by pulling from it and clean it.
- It is suggested to clean the brush after each use.

CLEANING THE WHEELS

- To prevent the wheels from blocking and from wearing off, it is suggested to clean them after each use.
- Use a screwdriver to unscrew the wheels and take them out of their compartment.
- Remove any dirt stuck to them or to their axes.
- Insert the wheels in their compartment and press them down to assemble them back.



WASHING THE WATER TANK (OPTIONAL) AND MOP CLOTH

After each use:

- Remove the mop cloth and wash it. Make sure it is completely dry before using it again.
- Clean and rinse the water tank.
- In case the mop cloth is very used, replace it by a new one.



REPLACING THE BATTERY

- The battery is a consumable part which can wear off with use and time. If it is damaged or wears off, contact the Technical Support Service of Cecotec to acquire a new one.
- The battery can be removed by pressing the release button as it is shown below:



Battery release button



6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Immortal Extreme 33,3 V H2O

Battery: 33,3 V, 2200 mAh Li-ion

Product reference: 05153

220-240 V, 50/60 Hz

Model: Immortal Extreme 37 V H2O Plus

Battery: 37 V, 2200 mAh Li-ion

Product reference: 05154

220-240 V, 50/60 Hz

Model: Immortal Extreme 40,7 V H2O Max



Battery: 40,7 V, 2200 mAh Li-ion

Product reference: 05155

220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

 The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of  with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the

warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 96 321 07 28**.

2. Інструкція з безпечної експлуатації

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Збережіть цю інструкцію з експлуатації в майбутньому або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на табличці приладу і що розетка заземлена.
- Цей прилад призначений тільки для домашнього використання. Він не призначений для комерційного або промислового використання.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення зарядного пристрою на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджений, він повинен бути замінений офіційної сервісної службою Secotec, щоб уникнути будь-якого типу небезпеки.
- Не використовуйте пристрій, якщо він впав або є будь-які видимі ознаки пошкодження.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. У разі поломки зверніться в Офіційний сервісний центр Secotec.
- Не використовуйте будь-які аксесуари, що не були рекомендовані компанією Secotec, так як вони можуть викликати пошкодження пристрою.
- Не залишайте пристрій біля джерел тепла, легкозаймистих речовин, мокрих поверхонь, де він може впасти або вступити в контакт з водою або іншими рідинами. Не використовуйте пристрій на вулиці.
- Не використовуйте пристрій для всмоктування рідини, запалених сірників, сигаретних недопалків або гарячої попіл.
- Не використовуйте пристрій на бетоні, асфальті або інших шорсткуватих поверхнях.
- Будьте особливо обережні при використанні пристрою під час прибирання на сходах.
- Не блокуйте отвори приладу і не блокуйте потоку повітря. Очищайте отвори від будь-яких предметів, таких як пил, пух, не дозволяйте всмоктувати одяг, забороняється сунути пальці в отвори пристрою, тримайте волосся подалі від рухомих частин пристрою.
- Вимкніть пристрій за допомогою кнопки і відключіть його від електромережі, в разі якщо ви не будете користуватися ним протягом тривалого періоду часу, перед чищенням або ремонтом, перед установкою компонентів і перед тим як витягти акумулятор.
- Ніколи не вносьте зміни в зарядний пристрій.
- Не використовуйте батареї, що не були поставлені в комплекті з пристроєм або сервісом Secotec
- Не носіть акумулятор за кабель живлення і не намотуйте його навколо акумулятора для зберігання.
- Завжди використовуйте та зберігайте пристрій у місцях, де кімнатна температура становить від 5 до 40 ° C.
- Перед експлуатацією пристрою переконайтеся, що HEPA фільтр і основна щітка правильно встановлена.
- Для від'єднання пристрою від електромережі тягніть за електровилку, а не за кабель живлення.
- Заборонено занурювати кабель, електровилки або будь-які незнімні частини пристрою в воду або інші рідини. Перед експлуатацією пристрою переконайтеся, що у вас сухі руки.
- Пристрій не призначений для використання дітьми віком до 8 років, діти старше 12 років, можуть використовувати пристрій якщо вони знаходяться під постійним наглядом дорослих.
- Цей пристрій може використовуватися особами з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями, а також з нестачею відповідного досвіду та знань, якщо за ними є постійне спостереження або надана інструкція щодо безпечного використання пристрою, і користувач розуміє всі ризики використання.
- Контролюйте маленьких дітей, щоб вони не гралися з пристроєм. Необхідно пильне спостереження за дітьми, якщо вони використовують пристрій або він працює поряд з дітьми.



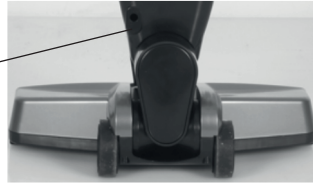
3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Дістаньте продукт з коробки.
2. Перевірте на наявність видимих пошкоджень, якщо такі є, зв'яжіться найближчим часом з офіційним сервісним центром Secotec для допомоги у вирішенні проблеми.
3. З'єднайте ручку пилососа і його основу



4. З'єднайте кабель з адаптером живлення і отвором для зарядки в пристрої. Переконайтеся, що пристрій вимкнено.

Отвір для зарядки



5. Перед першим використанням залиште пристрій на зарядці на 5 годин.

Примітка :

- У разі повної розрядки акумулятора, пристрою буде потрібно 5 годин зарядки для повної зарядки.
- Залишайте пристрій на зарядці, якщо ви не користуєтесь ним, для того, щоб він завжди був заряджений і в разі необхідності його використання.
- Блок живлення може нагріватися під час зарядки, це нормально і не впливає на його експлуатацію.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

Вертикальний пилосос

1. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення, щоб увімкнути пристрій
2. Натисніть кнопку ввімкнення всмоктування, для вибору потужності всмоктування.

Ручний пилосос

1. Щоб пропилососити столи, меблі та автокрісла, натисніть на кнопку зняття ручного пилососа і від'єднайте його.
2. Натисніть кнопку ввімкнення ручного пилососа, щоб активувати його.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЩІТКИ 2-В-1 ДЛЯ МЕБЛІВ І КУТІВ

Цей аксесуар використовується з ручним пилососом, призначений для чищення меблів, не пошкоджуючи їх, також для прибирання складно доступного сміття в кутках.



ВСТАНОВЛЕННЯ СЕРВЕТКИ ДЛЯ ВОЛОГОГО ПРИБИРАННЯ

1. Відкрийте кришку контейнера для води, наповніть його водою і знову повністю закрийте.
2. Прикріпіть тканину до резервуару для води.
3. Щоб пропилососити і помити підлогу, використовуйте пристрій в звичайному режимі.

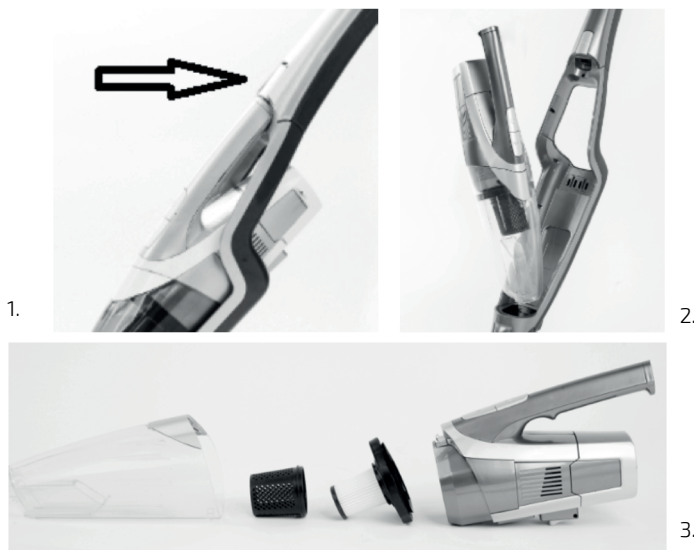




5. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЇВ

Очищення контейнера для збору сміття і фільтра

1. Зніміть ручний пиросос.
 2. Зніміть мішок, натиснувши кнопку розблокування і повернувши контейнер.
 3. Витягніть фільтр і спорожніть мішок.
- Контейнер для сміття і фільтр можна мити теплою водою. Перед складанням переконайтеся, що всі частини пристрою повністю висушені. При необхідності, можете використовувати воду і / або мило для миття контейнера



ЧИСТКА ОСНОВНОЇ ЩІТКИ

- Якщо щітка заблокована або на ній намоталося волосся, то у пирососа знижується продуктивність. В цьому випадку необхідно почистити щітку.
- Відкрийте відсік, де знаходиться щітка.



- Витягніть основну щітку, потягнувши за неї, і почистіть її.
- Рекомендується чистити щітку після кожного використання.

ЧИЩЕННЯ КОЛІС

- Для запобігання блокування і зносу коліс рекомендується їх чистити після кожного використання.
- За допомогою викрутки відкрутіть колеса і витягніть їх з відсіку.
- Видаліть бруд, що прилипла до них або до їх осей.
- Встановіть колеса на місце і натисніть на них, щоб вони встановилися на місце.

ЧИЩЕННЯ КОНТЕЙНЕРА І СЕРВЕТКИ ДЛЯ ВОЛОГОГО ПРИБИРАННЯ (* ЗАЛЕЖНО ВІД КОМПЛЕКТАЦІЇ)

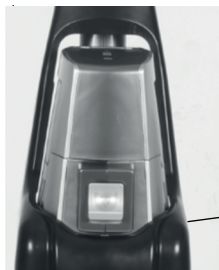
Після кожного використання:

- Зніміть серветку і випрвіть її. Перед наступним використанням переконайтеся, що вона повністю висохла.
- Очистіть і промийте контейнер для води.
- Якщо серветка для вологого прибирання використовується дуже часто, замініть її на нову.



ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРА

- Акумулятор є витратним матеріалом, який може зношуватися з плином часу. Якщо він пошкоджений або зношений, зверніться в Офіційний сервісний центр Secotec, для придбання нового.
- Акумулятор можна витягти, натиснувши кнопку розблокування, як показано нижче:



Кнопка зняття акумулятора





6. Технічні характеристики

• Модель: Immortal Extreme 33,3 В H2O
Акумулятор: 33,3 В, потужність 2200 мАг, літій-іонний
Код продукту: 05153
220-240 В, 50/60 Гц

• Модель: Immortal Extreme 37 В H2O Plus
Акумулятор: 37 В, потужність 2200 мАг, літій-іонний
Код продукту: 05154
220-240 В, 50/60 Гц

• Модель: Immortal Extreme 40,7 В H2O Max
Акумулятор: 40,7 В, потужність 2200 мАг, літій-іонний
Код продукту: 05155
220-240 В, 50/60 Гц

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ПРИЛАДІВ



Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що в них містяться, а також мінімізувати можливі перешкоди на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваші обов'язки правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід витягти з приладу і утилізувати відповідним чином. Споживачі повинні зв'язатися зі своїми місцевими властями або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і / або їх батарей.

8. СЕРВІС І ГАРАНТІЯ

На даний прилад надається гарантія протягом 1 року з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження приладу в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- Прилад був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не повноваженими офіційною службою технічної підтримки Secotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 1 року, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей.
- Гарантія на акумулятор складає 6 місяців.

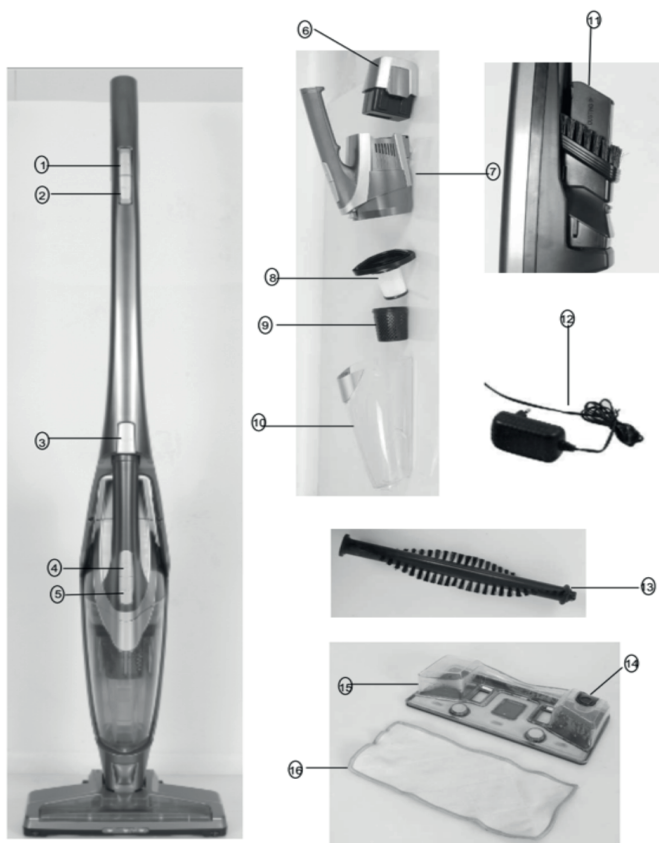
У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Secotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА



РУССКИЙ

1. Кнопка включения вертикального пылесоса
2. Кнопка переключения мощности всасывания
3. Кнопка отсоединения ручного пылесоса
4. Кнопка включения ручного пылесоса
5. Кнопка снятия контейнера для мусора
6. Аккумулятор
7. Основа ручного пылесоса
8. HEPA фильтр
9. Держатель фильтра
10. Контейнер для мусора
11. 2в1 угловая насадка
12. Блок питания
13. Основная щетка
14. Крышка контейнера для воды
15. Контейнер для воды (*опционально)
16. Ткань для влажной уборки

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора. Сохраните эту инструкцию по эксплуатации в будущем или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора и что розетка заземлена.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования. Он не предназначен для коммерческого или промышленного использования.
- Регулярно проверяйте кабель питания зарядного устройства на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, он должен быть заменен официальной сервисной службой Cecotec, чтобы избежать любого типа опасности.
- Не используйте устройство, если оно упало или есть какие-либо видимые признаки повреждения.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. В случае поломки обратитесь в Официальный сервисный центр Cecotec.
- Не используйте какие-либо аксессуары, которые не были рекомендованы компанией Cecotec, так как они могут вызвать повреждения устройства.
- Не оставляйте устройство рядом с источниками тепла, легковоспламеняющимися веществами, мокрыми поверхностями, где оно может упасть или вступить в контакт с водой или другими жидкостями. Не используйте устройство на улице.
- Не используйте устройство для всасывания жидкости, зажженных спичек, сигаретных окурков или горячей золы.
- Не используйте устройство на бетоне, асфальте или других шероховатых поверхностях.
- Будьте особенно осторожны при использовании устройства во время уборки на лестницах.
- Не закрывайте отверстия прибора и не препятствуйте потоку воздуха. Очищайте отверстия от любых попавших предметов, таких как пыль, пух, не позволяйте всасывать одежду, запрещается совать пальцы в отверстия устройства, держите волосы подальше от движущихся частей устройства.
- Выключите устройство при помощи кнопки и отключите его от электросети, в случае если он не будет использоваться в течение длительного периода времени, перед чисткой или ремонтом, перед установкой компонентов и перед тем как извлечь аккумулятор.
- Никогда не вносите изменения в зарядное устройство.
- Не используйте батареи, которые не были поставлены в комплекте с устройством или сервисом Cecotec
- Не носите аккумулятор за кабель питания и не наматывайте его вокруг аккумулятора для хранения.
- Всегда используйте и храните устройство в местах, где комнатная температура составляет от 5 до 40 ° C.
- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что HEPA фильтр и основная щетка правильно установлены.
- Для отсоединения устройства от электросети тяните за электровилку, а не за кабель питания.
- Запрещено погружать кабель, электровилку или любые несъемные части устройства в воду или другие жидкости. Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что у вас сухие руки.
- Устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет, дети старше 12 лет, могут использовать устройство если они находятся под постоянным наблюдением взрослых.
- Данное устройство может использоваться лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями, а также с недостатком опыта или знаний, если им за ними есть постоянное наблюдение или предоставлена инструкция относительно безопасного использования устройства, и пользователь понимает все риски использования.
- Контролируйте маленьких детей, чтобы они не играли с устройством. Необходимо пристальное наблюдение за детьми, если они используют устройство или оно используется рядом с детьми.



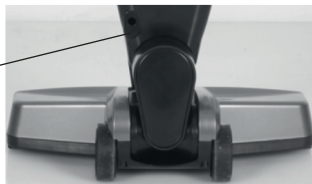
3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Достаньте продукт из коробки.
2. Проверьте на наличие видимых повреждений, если таковые имеются, свяжитесь в ближайшее время с официальным сервисным центром Secotec для помощи в решении проблемы.
3. Соедините ручку пылесоса и его основу



4. Соедините кабель с адаптером питания и отверстием для зарядки в устройстве. Убедитесь, что устройство выключено.

Отверстие для зарядки



5. Перед первым использованием оставьте устройство на зарядке на 5 часов.

Примечание :

- В случае полной разрядки аккумулятора, устройству потребуется 5 часов зарядки для полной зарядки.
- Оставляйте устройство на зарядке, если вы им не пользуетесь, чтобы оно всегда было заряжено в случае необходимости использования.
- Адаптер питания может нагреваться во время зарядки, это нормально и не влияет на его эксплуатацию.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Вертикальный пылесос

1. Нажмите кнопку включения/выключения чтобы включить устройство
2. Нажмите кнопку включения всасывания, для выбора мощности всасывания.

Ручной пылесос

1. Чтобы пропылесосить столы, мебель и автокресла, нажмите на кнопку снятия ручного пылесоса и отсоедините его.
2. Нажмите кнопку включения ручного пылесоса, чтобы активировать его.

УСТАНОВКА ЩЕТКИ 2-В-1 ДЛЯ МЕБЕЛИ И УГЛОВ

Этот аксессуар используется с ручным пылесосом, предназначен для чистки мебели, не повреждая ее, также для уборки сложно доступного мусора в углах.



УСТАНОВКА САЛФЕТКИ ДЛЯ ВЛАЖНОЙ УБОРКИ

1. Откройте крышку контейнера для воды, наполните его водой и снова полностью закройте.
2. Прикрепите ткань к резервуару для воды.
3. Чтобы пылесосить и промыть пол, используйте устройство в обычном режиме.

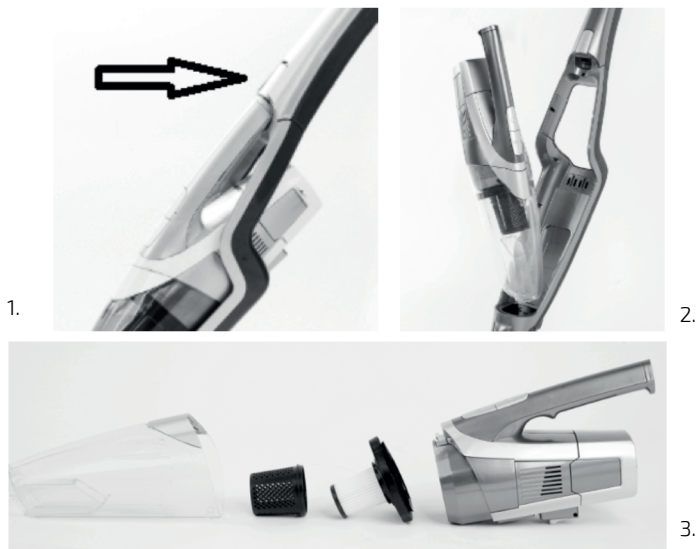




5. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Очистка контейнера для сбора мусора и фильтра

1. Снимите ручной пылесос.
2. Снимите пылесборник, нажав кнопку разблокировки и повернув контейнер.
3. Вытащите фильтр и опорожните пылесборник.
 - Контейнер для мусора и фильтр можно мыть теплой водой. Перед сборкой убедитесь, что все части полностью высушены. При необходимости, можете использовать воду и/или мыло для мытья контейнера



ЧИСТКА ОСНОВНОЙ ЩЕТКИ

- Если щетка заблокирована или на ней намотались волосы, то у пылесоса снижается производительность. В этом случае необходимо почистить щетку.
- Откройте отсек, где находится щетка.



- Извлеките основную щетку, потянув за нее, и почистите ее.
- Рекомендуется чистить щетку после каждого использования.

ЧИСТКА КОЛЕС

- Для предотвращения блокировки и износа колес рекомендуется их чистить после каждого использования.
- С помощью отвертки отвинтите колеса и выньте их из отсека.
- Удалите грязь, прилипшую к ним или к их осям.
- Установите колеса на место и нажмите на них, чтобы они установились обратно.

ЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА И САЛФЕТКИ ДЛЯ ВЛАЖНОЙ УБОРКИ (*В ЗАВИСИМОСТИ ОТ КОМПЛЕКТАЦИИ)

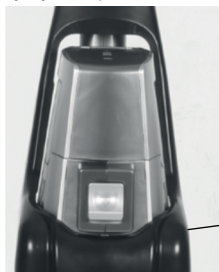
После каждого использования:

- Снимите салфетку и постирайте ее. Перед следующим использованием убедитесь, что она полностью высохла.
- Очистите и промойте контейнер для воды.
- Если салфетка для влажной уборки используется очень часто, замените ее на новую.



ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

- Аккумулятор является расходным материалом, который может изнашиваться с течением времени. Если он поврежден или изношен, обратитесь в Официальный сервисный центр Secotec, для приобретения нового.
- Аккумулятор можно извлечь, нажав кнопку разблокировки, как показано ниже:



Кнопка снятия аккумулятора



6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

• Модель: Immortal Extreme 33,3 В H2O Аккумулятор: 33,3 В, 2200 мАч, литийионный
Код продукта: 05153

220-240 В, 50/60 Гц

• Модель: Immortal Extreme 37 V H2O Plus Аккумулятор: 37 В, 2200 мАч, литийионный
Код продукта: 05154

220-240 В, 50/60 Гц

• Модель: Immortal Extreme 40,7 V H2O Max Аккумулятор: 40,7 В, 2200 мАч, литийионный
Код продукта: 05155

220-240 В, 50/60 Гц

Сделано в Китае | Разработано в Испании

7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор.

Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

8. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 1 год с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Secotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.

Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей.

- Гарантия на аккумулятор составляет 6 месяцев

В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Secotec.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain